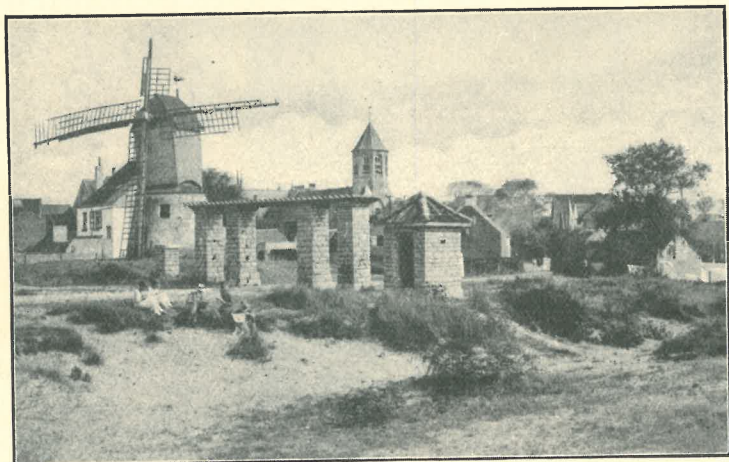


Knocke — Le Zoute — Albert-Plage

CENTRE SPORTIF PAR EXCELLENCE

La Plage, la Campagne, le Bois, le Soleil, les Promenades, les Dunes

Il n'est pas dans nos intentions d'énumérer ici tous les avantages et tous les charmes de la station balnéaire de Knocke. « Knocke-Le Zoute-Albert Plage » a pris un tel



essor ces dernières années qu'elle est devenue actuellement la plage préférée de la côte belge.

Knocke est à même d'offrir à ses hôtes tout ce qu'ils peuvent demander : golf, tennis, canotage et surtout une plage merveilleuse, en un mot, tout ce qui contribue à assurer un séjour extrêmement divertissant. Il y règne la joie de vivre et le contentement de l'esprit. Les vacances signifient pour les uns délasserment par les sports. Les occasions de les pratiquer sont excellentes à Knocke. D'autres ont besoin de repos. La nature a pourvu à leur jouissance.

Knocke offre aux amateurs de sport ce qu'il y a de mieux parmi les villes d'eaux. Uniques sur toute la côte de la mer du Nord, sont les trois terrains de golf avec 18 trous chacun. Ils comprennent une surface de 100 hectares et sont situés en pleines dunes; ils comptent, sans contredit, parmi les plus beaux terrains de golf du continent. Chaque année ont lieu d'intéressantes courses de chevaux, où se rencontre le monde élégant. Une manifestation marquante est le fameux « Concours hippique », qui fait l'objet d'une affluence nombreuse de tous les pays. Et, à part l'intérêt sportif, la mode joue un rôle dont il ne faudrait pas méconnaître l'importance. Les 60 terrains de tennis suffisent, certes, aux plus nombreuses exigences. Les clubs présentent, surtout à l'heure du five o'clock tea, des centres de réunions mondaines. En outre, de grands tournois ont lieu chaque année.

Knocke a son Casino, magnifiquement installé! Les amis du tapis vert y trouveront leur compte. Toutes les attractions pour les goûts les plus raffinés! Concerts classiques, jazz et danse contribuent à assurer des distractions variées. Une atmosphère sans contrainte rendra vos vacances doublement attrayantes.

La plage est le rendez-vous par excellence de tous les hôtes de la ville. L'eau tempérée par le Gulf-Stream est parfaitement pure et les conditions climatiques sont très favorables. Aucun vent importun ne trouble le bain de soleil.

S'étendre après un bain rafraîchissant dans le sable fin et blanc est un véritable délice.

Des facilités d'excursion aux beaux sites environnants, jusqu'en Hollande même, sont assurées par un service de confortables auto-cars. Un chemin de fer électrique relie Knocke à Blankenberghe, Ostende, Nieuport, La Panne, Breskens et Bruges.

COMMUNICATIONS INTERNATIONALES DIRECTES.

Trains :

Express avec voitures directes Bruxelles-Knocke en deux heures.

Dédouanement à Knocke.

Bateaux :

Correspondance par tramway avec les malles de Douvres-Ostende et Flessingue-Breskens, Hull-Harwich-Zeebrugge.

Aéroplanes :

Champ d'aviation. Week-end par avions.

La Compagnie SABENA garantit un service régulier pour Paris, Londres, Cologne, Rotterdam, Bruxelles.

Tramways électriques :

Ostende-Zeebrugge-Knocke, toutes les dix minutes. Trajet par tram express en une heure. Service de 6 heures à minuit. Service spécial de bagages toutes les demi-heures.

Bruges-Knocke.

Breskens-Knocke.

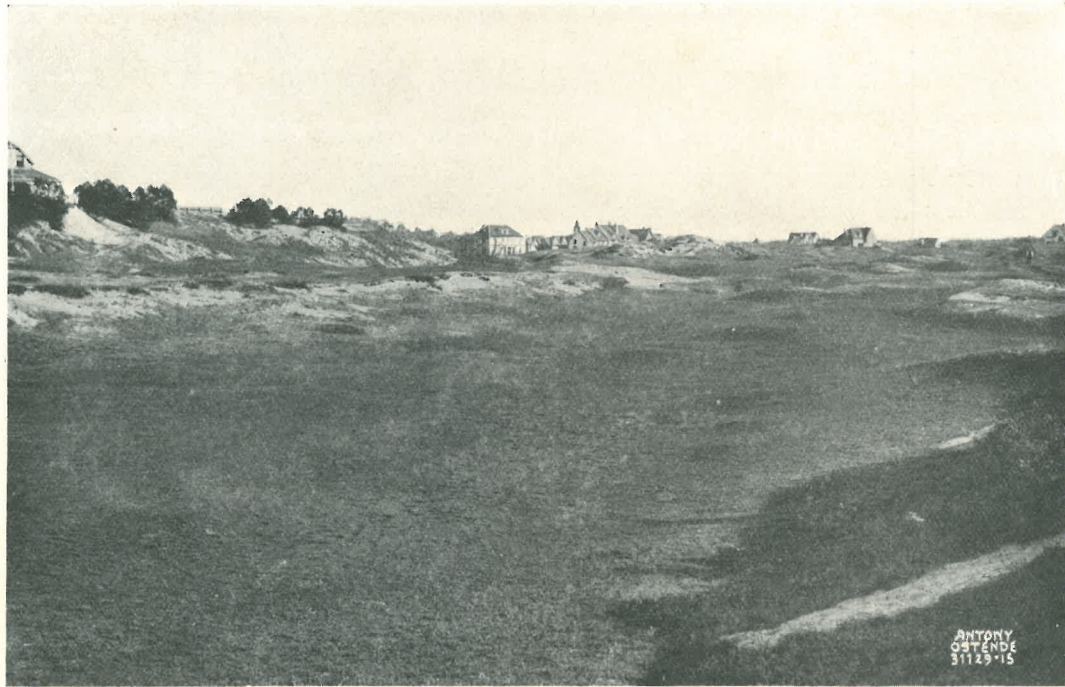
TOUTES LES ATTRACTIONS :

Le plus somptueux des Casinos, Spectacles, Concerts classiques, Bar luxueux, Fête vénitienne, Corso fleuri, Feu d'artifice, Dancing.

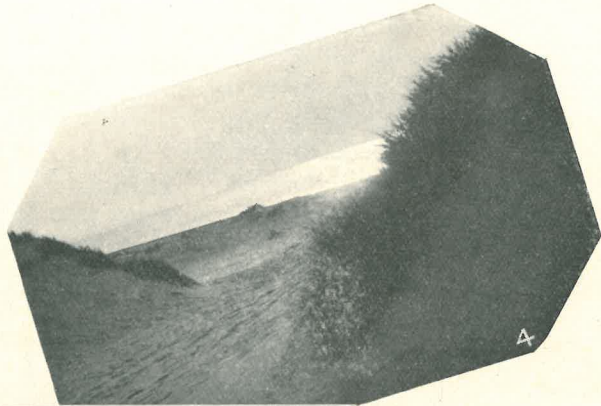
Sable fin, Bains de mer et d'eau douce, Bains de soleil,



Bois de sapin, Dunes superbes, Promenades, Excursions. Hôtels confortables et luxueux, pensions, villas, appartements.



Le golf.



Vues générales.

Le Zoute



Il y a trente ans.

Il y a trente ans, le Zoute n'existait pas. Le Zoute désignait un hameau du village de Knocke, qui comptait lui-même quelque six cents âmes. Quelques masures protégées contre le vent. Deux moulins dans des dunes mouvantes. Une chasse magnifique et sauvage. Des prairies où Verwée venait peindre, heureux de trouver tant de beautés et la solitude réunies. Des légendes mêmes : on raconte que le village primitif est enfoui dans la mer et qu'on voit émerger les ruines, à marée très basse, sur les bancs de sable ; on raconte aussi que des habitants du Zoute se promenaient sur les dunes, la nuit, par tempête, un falot à la main, et qu'ils ne dédaignaient pas de piller les bateaux qu'ils faisaient échouer. Mais il y a longtemps de cela : aujourd'hui, il ne reste de cette époque que quelques chaumières perdues dans les cottages et les belles prairies et quelques vieux marins à barbe en collier, qui cheminent sur la plage, après les gros temps. Le Zoute d'il y a trente ans a quasi disparu. Pourquoi ? Parce qu'un jour, quelques

Wallons, se souvenant du vieux jeu de crosse, quelques Anglais, amis du continent, ont trouvé que ce pays convenait fort bien pour leur jeu favori ; d'un coup vigoureux, ils ont chassé dans le paysage une petite balle blanche et solide, et ce coup, comme celui d'une baguette de fée, a fait surgir de terre le Zoute d'aujourd'hui, que voici.

* * *

Au centre, le golf.

Le golf, centre de vie sportive et saine ; raison d'être du Zoute ; origine, plus que la mer, elle-même, du prodigieux développement de cette plage des jeunes. C'est autour du golf que se sont construits les hôtels ; c'est au club-house du golf qu'on prend le thé, ou qu'on se repose d'un parcours fatigant, ou qu'on bridge en attendant les joueurs ; c'est au club du Zoute, *Social club* du golf, qu'on se retrouve entre membres du golf pour terminer la journée au son du jazz. Poumon formidable au sein d'une agglomération à la fois dense et clairsemée, il est le point de vue, le paysage. C'est lui qu'on aperçoit entre les cottages blancs et les feuillages serrés ; c'est lui que les routes contournent avec variété ; c'est autour de lui que se sont élevés les villas et les cottages, plongeant leurs regards amusants sur les ondulations reposantes et jolies des links.

Et plus loin, c'est le golf encore, le *New Zoute Course* qui recrée un nouveau centre d'attractions et donne à toute la contrée intermédiaire la direction des routes et une raison de s'étendre et de se développer : 54 trous dans une même ville, le golf le plus étendu d'Europe. Aussi, hiver comme été, le golfeur est-il au Zoute chez lui, roi incontesté. La tenue de jour est le vêtement de golf, et le non-golfeur cache sa honte en s'affublant, lui aussi, du *plus-four* et de la veste de daim.

A côté du golf, le tennis : 40 courts toujours animés. Sur la brique pilée, les pieds battent depuis huit heures du matin jusqu'au coucher du soleil. Du haut des tribunes les spectateurs contemplant les champions. Matches inter-villes, inter-plages et internationaux se succèdent : ces courts virent Suzanne Lenglen et les gloires australiennes et anglaises ; les concours d'août sont des événements sportifs et des rendez-vous d'élégance. Et les *white flannels* retrouvent les *plus-four* au club-house du tennis, d'où l'on domine le jeu.

A côté du tennis, le manège : longues promenades dans les bois et les plaines, par les dunes et les digues, dans les meilleurs terrains pour chevaux qui se puissent trouver ; les plus variés et les plus amusants ; quelques sauts au champ d'équitation, où le sport et la mode se rencontrent au concours hippique ; puis retour le long de la mer, où les chevaux trempent avec joie leurs sabots fatigués.

Au passage le tir au pigeon et le tir à l'arc, le bowling et le putting-green : de quoi satisfaire tous les caprices et toutes les élégances, dans un cadre simple, sain et joli. Une atmosphère de bonne humeur et de bonhomie entre gens de

LE ZOUTE-SUR-MER

SAINT-GEORGE'S PALACE

60 CHAMBRES, TOUTES FACE A LA MER
AVEC SALLES DE BAINS

Téléphone dans chaque chambre A 3 minutes du Golf et du Tennis

SITUATION SPLENDE

Propriétaire : R. VAN ISACKER

LE ZOUTE-SUR-MER

MEMLINC HOTEL

Strictly first class Hotel, very select, combining the comfort of the most perfect hotel with the charm of a private villa.

Most luxurious and beautiful "HOME FROM HOME" in unrivalled position, overlooking sea, dunes and Golf Links.

Opposite electric tramway station from Ostend and Zeebrugge. —

Everything for the confort of visitors! Private apartments with bath and toilet. — Well furnished bedrooms with hot and cold running water and bathroom. — Large Hall. — Reading, writing, smoking and drawing rooms. — Splendid Dining room. — Central heating. — Lift. Garden. — Own Tennis Court. — Five o'clock tea. — Hairdresser-saloon in the hotel.

RENOWNED EVENING DANCES

Specially reduced prices for Spring season

Telephon : 130 Knocke *Proprietor : E. DE KLERCK*

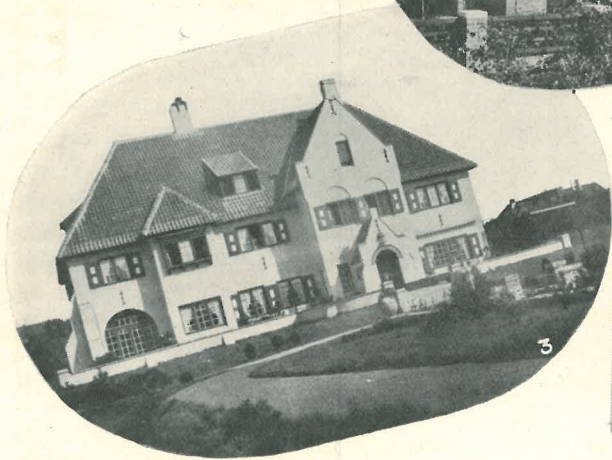
THE LINKS HOTEL

DE TOUT PREMIER ORDRE Propr. : Et. VAN ISACKER

LE SEUL AVEC ORIENTATION SUD

En face des Golf links et des 36 Tennis courts **OUVERT DE NOËL - A FIN - SEPTEMBRE** 70 chambres dont 40 avec salle de bains privée

GARAGE DE 15 BOXES DANS LES JARDINS



Cottages.

bon ton. On entend chuchoter des noms illustres, dont les journalistes mêmes respectent l'incognito. Et sur tout, un air de jeunesse : « Ici, dit le ministre Lippens, créateur et animateur du Zoute, il n'y a place que pour les jeunes ». Et les vieux eux-mêmes coquettent, marchent d'une allure cadencée et font leurs dix-huit trous chaque matin.

Enfin, la mer. Une vraie mer du Nord, avec d'admirables ciels toujours changeants, des couchers de soleil à désespérer les peintres; une mer aux mille couleurs, jamais pareilles, s'animent pour un souffle; méditerranéenne, et soudain verte et moutonnée; une mer bordée à l'horizon par les dunes hollandaises et les falaises de Flessingue, animée du va-et-vient des bateaux d'Anvers; une mer qui s'étale sur une plage de sable fin, soigneusement nettoyée, bordée de coquettes tentes

souci; confort et discrétion. Que chacun se sente chez soi; d'où qu'il vienne, quel que soit son pays, il ne s'apercevra

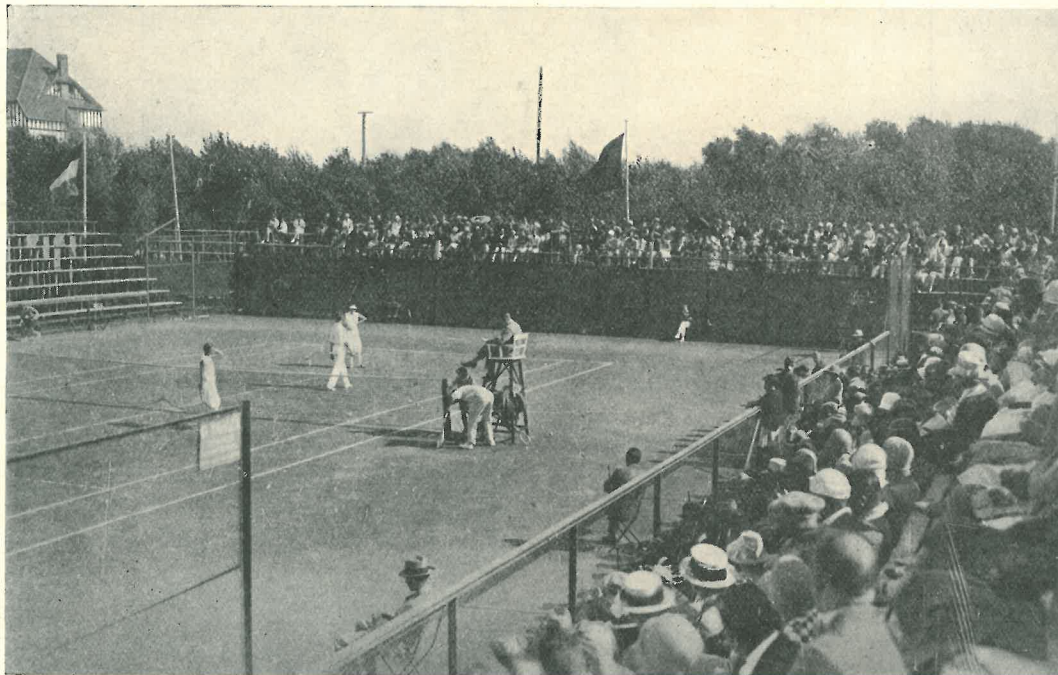
blanches et rouges; une plage sûre et gaie, courte à traverser en pente douce, où les baigneurs et les baigneuses prennent un bain de soleil vivifiant, au milieu des enfants et des promeneuses élégantes. Le canoë, la natation, le char à voile, le plongeon, tous les sports marins, sous la surveillance de sauveteurs, dont la vigilance et le courage sont réputés.

Au sortir du bain, l'apéritif à une des terrasses fameuses de la place Albert I^{er} ou de la place Marie-José, où se presse une foule joyeuse et bariolée : parasols, maillots et pyjamas.

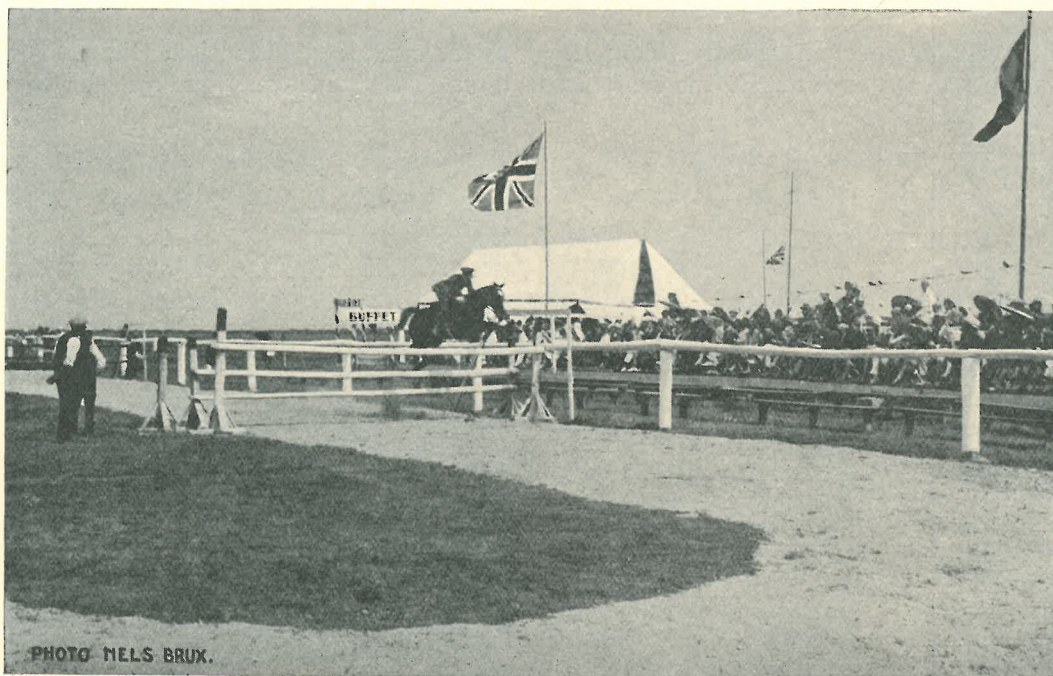
Plus de quarante hôtels hébergent tout ce monde; mais des hôtels d'un genre un peu particulier. La devise du *Memlinc Hôtel* est « a home from home » et le *Links Hôtel* s'enorgueillit de compter plus de « fauteuils club » que de clients. C'est tout un programme; ces hôtels, isolés dans la verdure ou étalant leurs salons face à la mer, ont eu le même



La place Albert.



Championnat de tennis.



Le concours hippique.

pas de l'absence. Un service prévenant, un visage accueillant, un personnel qui sait s'effacer et être présent; ni palace, ni pension de famille; ni contrainte, ni laisser-aller. Et tous ces hôtels sont neufs; le plus vieux a vingt ans, et honteux, il s'est rajeuni. Un seul palace : l'*Hôtel du Nouveau Golf*, qui se construit face aux *New Links*, qu'il domine de ses terrasses et qui abritera dans ses jardins une piscine d'eau de mer et un solarium de la dernière élégance.

Et que dire des ressources que le Zoute offre aux promeneurs : des routes magnifiquement entretenues permettent des circuits variés aux fervents de l'auto; à quarante kilomètres les champs de bataille et la France, en passant par toute la côte belge, Zeebrugge, Ostende, La Panne; à deux kilomètres, la Hollande pittoresque aux costumes charmants; à vingt kilomètres, Middelbourg et Walcheren, petites îles oubliées aux bouches de l'Escaut, où les traditions survivent et s'offrent, curieuses, aux yeux ravis des visiteurs. Et pour les promeneurs, le charme infini des sentiers qui serpentent entre les cottages; les arrêts aux « Siskas », où se savourent les gaufres du pays; les excursions vers le Zwyn, le port ensablé

de Bruges aux petites fleurs bleues; les flâneries dans les sapinières ou les dunes, sur l'antique digue du comte Jean, aux quintuples rangs de canadas!

Et tout au bout du Zoute, le thé au champ d'aviation : champ unique bordé de bois, de digues et de prairies, où le touriste aérien se dépose en plein centre, et est accueilli par un paysage riant et sûr. Service de week-end ou de voyage; gros avion de transport, minuscule avion de tourisme; animation charmante et moderne. L'école d'aviation initie les profanes aux joies premières du vol.

* * *

Le Zoute est le paradis du sport et de l'élégance; ce sont eux qui dictent les décisions des dirigeants, qui ordonnent les fêtes, qui commandent la



Les bois.

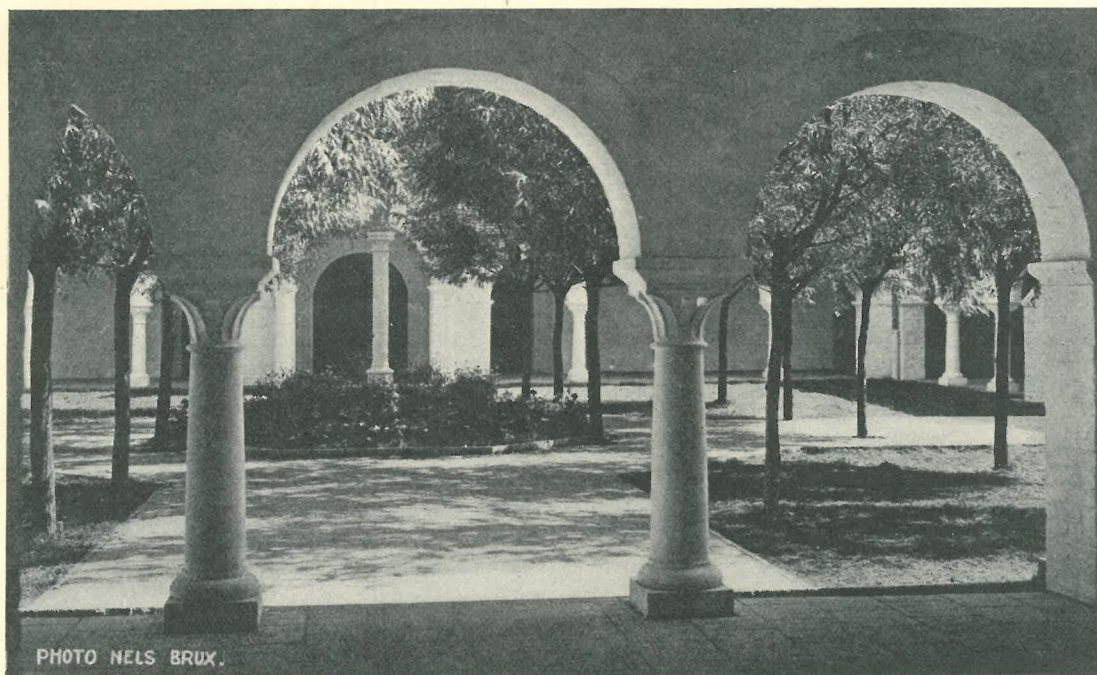


PHOTO NELS BRUX.

Le cloître de la chapelle du Zoute.

proximité des nouveaux golf-links.

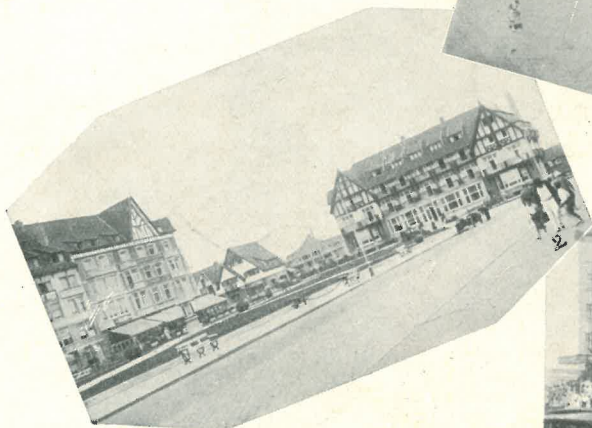
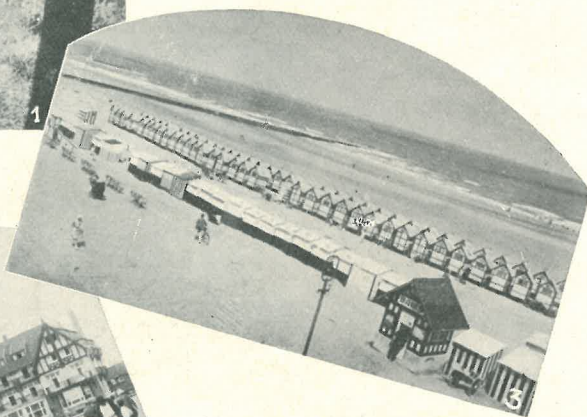
Climat. — Le climat du Zoute est particulièrement agréable; la proximité de la mer et l'embouchure de l'Escaut influencent la chaleur en été et le froid en hiver et les observations météorologiques ont prouvé que dans cette partie du pays il y a moins de pluie et de gelée que partout ailleurs en Belgique.

Cette constatation est prouvée par les plus vieilles cartes météorologiques connues dans notre pays.

Ces avantages sont appréciés par de nombreux Anglais qui passent tout l'hiver au Zoute.

Comme d'autre part ils peuvent y pratiquer leur jeu favori, Le Zoute est une des rares stations continentales situées à la mer du Nord et qui puisse s'enorgueillir d'avoir des visiteurs hiver comme été.

D'autre part, comme les dirigeants du Zoute ont fait d'énormes plantations et qu'ils persèverent dans cette voie, le mélange d'air marin avec l'air des sapinières produit une atmosphère extrêmement salubre et qui est recommandée par de nombreux médecins.



Vues générales.

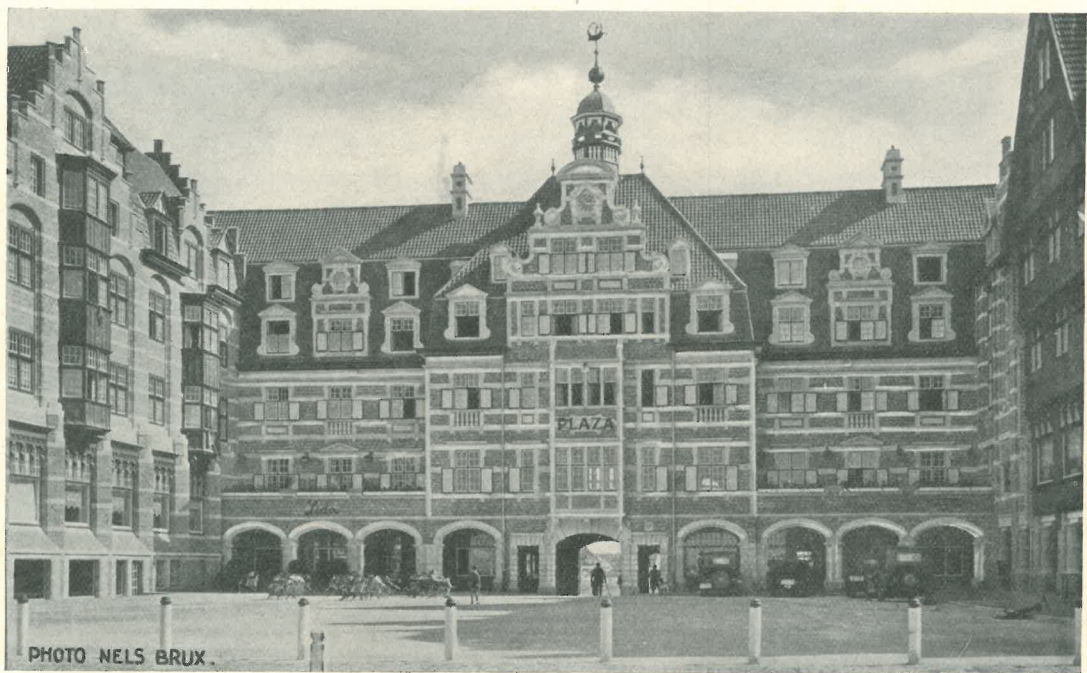
voirie. Tapis dans la verdure et les fleurs, ils ont marqué de leurs empreintes tout ce qui se bâtit et tout ce qui vit; aussi, Le Zoute, tout à l'extrémité de la côte belge, fait-il un peu figure d'aristocrate à ceux qui n'ont pas, en y séjournant, pu apprécier toutes les ressources de son charme intime.

Eau minérale du Zoute. — Le Zoute possède une eau minérale qui peut être comparée avec les meilleures eaux minérales du pays. Elle est du type bicarbonaté.

Grâce à leur haute teneur en bicarbonate de soude et en chlorure de sodium, les eaux du Zoute peuvent prendre place parmi les eaux de table alcalines.

L'eau minérale du Zoute est tonique, digestive, très pure et a un léger goût alcalin. Elle sert également d'eau de cure et est prescrite par de nombreux médecins. Une buvette confortable est installée à l'usage du public, à

Les villas du Zoute. — Le plan d'ensemble du Zoute a été conçu, tout comme celui de Duinbergen, par M. Stubben,



La place Marie-José.

architecte du roi Léopold II. Sauf à front de mer, où elles constituent une barrière contre les vents, et dans l'avenue du Littoral, où sont concentrées les maisons de commerce, les constructions accolées sont interdites au Zoute. Les villas sont toutes isolées et entourées de jardins.

Tous les plans doivent être soumis, pour approbation, à la Compagnie Immobilière Le Zoute, et les constructions sont soumises à certaines restrictions de hauteur et de style, qui ont permis de réaliser un des plus jolis ensembles qui puissent se trouver.

L'influence de la clientèle anglaise s'est également fait sentir et il faudrait aller aux environs de Londres, dans les quartiers où se construisent les « residences » de la haute bourgeoisie londonnienne, pour trouver un paysage semblable à celui que présente Le Zoute.

Afin de stimuler chez les particuliers l'amour de la verdure, qui a poussé les dirigeants du Zoute à faire d'énormes plantations, un concours de jardins fleuris est organisé chaque année sous les auspices de la Société royale d'Agriculture et de Botanique de Gand. Des merveilles



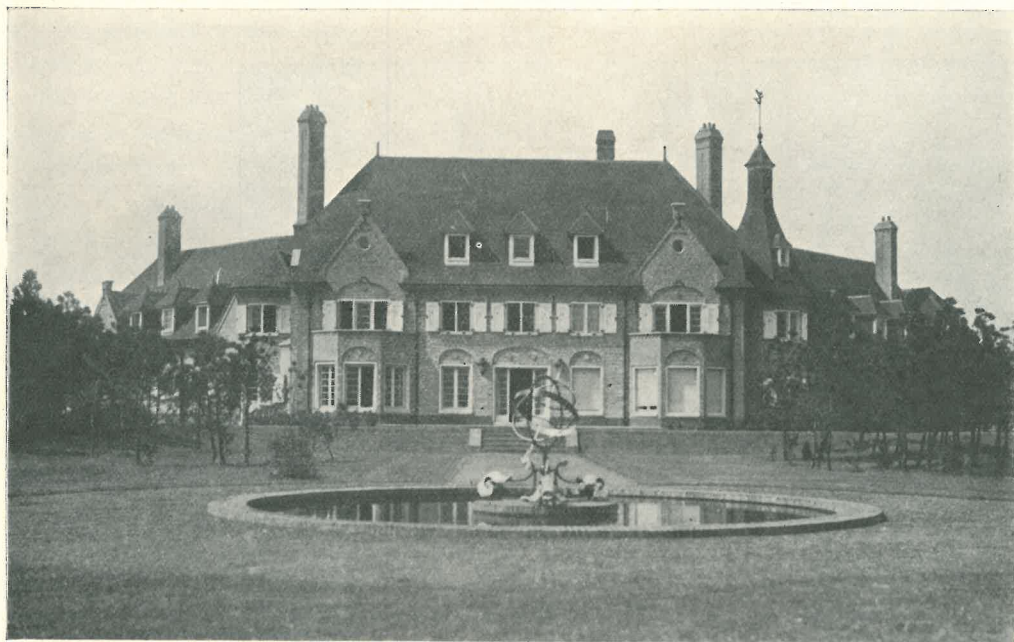
La mer. — Les bains.

d'ingéniosité et de goût ont été réalisées par les habitants, pour qui la détention du trophée du concours de jardins fleuris est devenue l'objet d'une émulation extraordinaire.

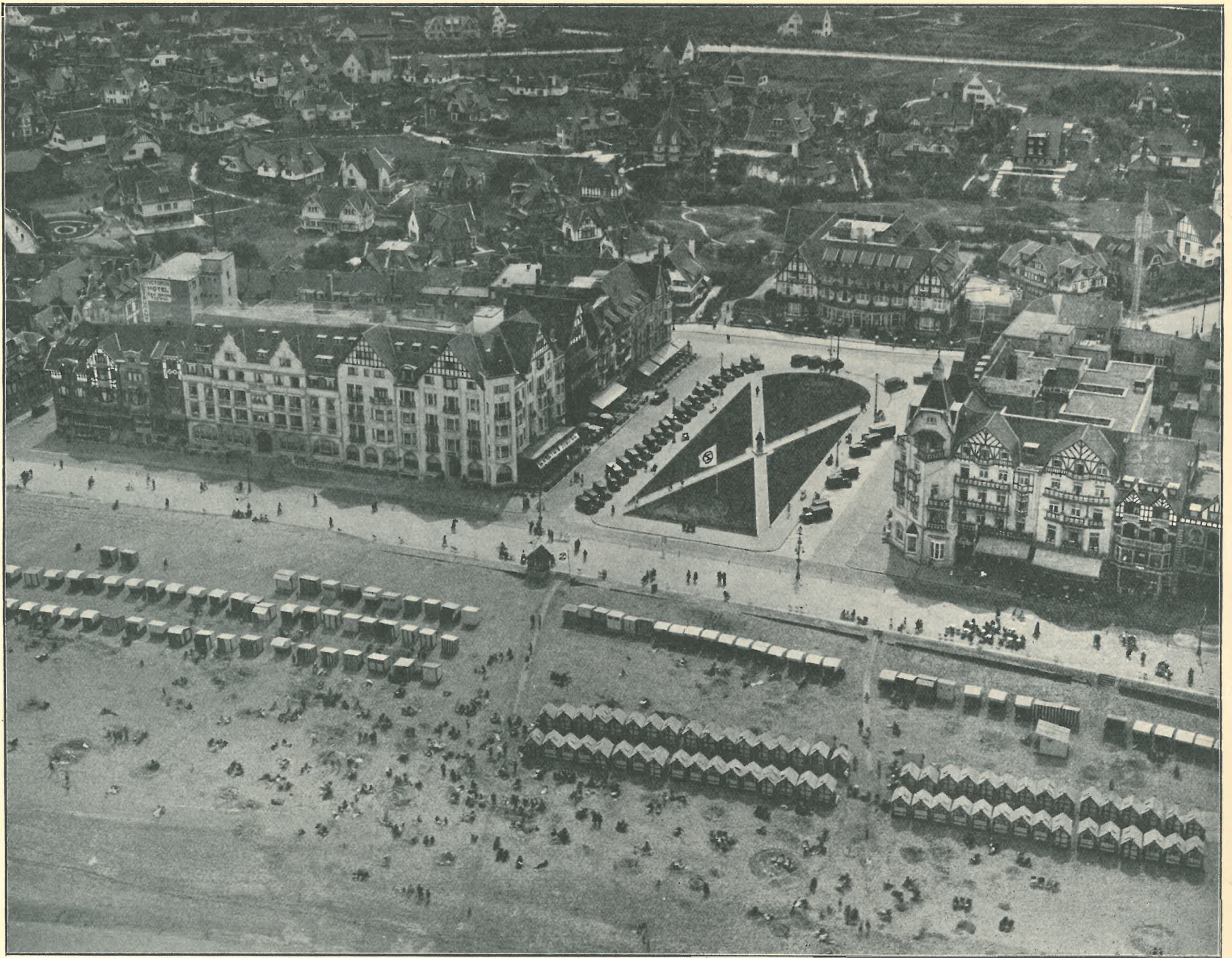
Voies de communications. — Quoique situé tout à l'extrémité de la côte belge, Le Zoute est pourvu de voies de communications extrêmement commodes. Des trains directs le relient à Bruxelles et aux grands centres européens. D'autre part, des tramways-express l'unissent à Ostende et à la ligne Ostende-Douvres-Londres, ainsi que Zeebrugge-Harwich. Des tramways électriques commodes et rapides unissent Knocke à Breskens et par Flessingue permettent à la clientèle hollandaise, scandinave et allemande, de rejoindre Le Zoute avec une économie de temps considérable.

Le tram vicinal qui unissait Le Zoute à Bruges vient d'être électrifié et a fait ainsi du Zoute un véritable faubourg maritime de Bruges.

Enfin, le champ d'aviation, inauguré en 1929, égale déjà en importance celui d'Ostende, et permet des liaisons rapides avec Londres, Anvers, Cologne et Amsterdam.

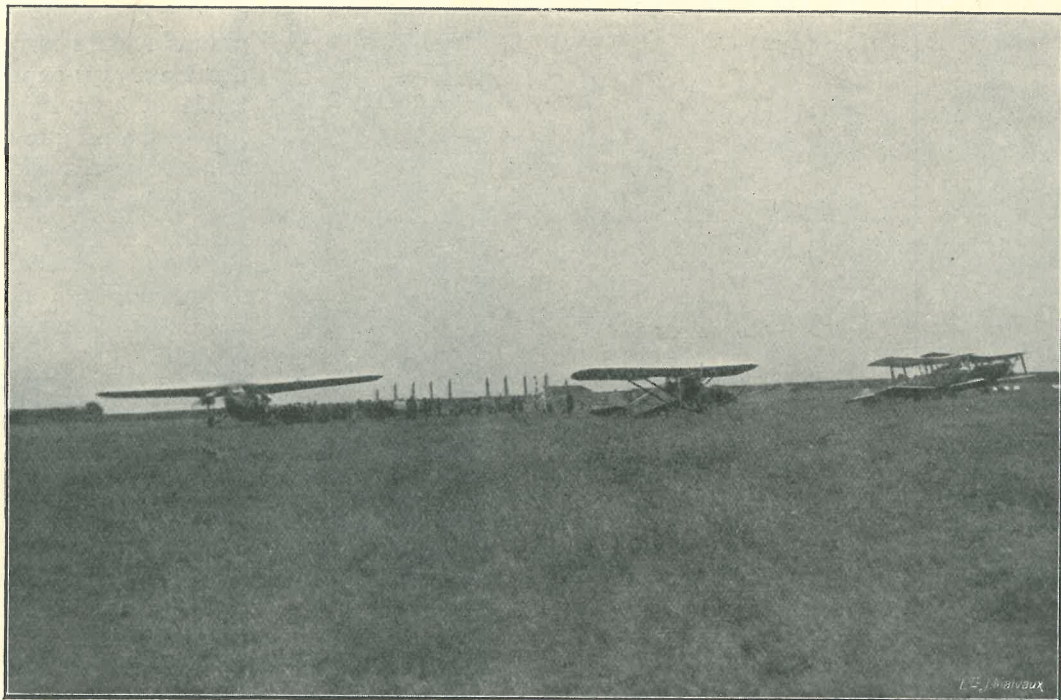


Villa « Maeger Schorre ».



Photographie aérienne du Zoute.

(Photo Nygh et V. Ditmar's, Rotterdam.)



Inauguration officielle du champ d'aviation.

(Photo D'Hont, Knoeke.)